

Saturday, April 25,**7:00 AM †**

6:45 PM En Honor al Divino Niño y A la Virgen del Cisne, †Manuel Laguna, †Maria Agustina Quinteros, †Carlos Ayala Portillo, †Mercedes Guzman, †Pablo Emilio Jimenez, †Ramon Rivera, †Martin Rivera, †Dario Ricardo Pilamonga,

Sunday, April 26,**7:30AM †**

8:45 AM †Deysi Ramirez, †Maria Angel Calleja, †Lucia Ayala, †Carlos Portillo, †Oswaldo Martinez, †Nidia Mercedes Alvarez, †Alvaro Samuel Mercado, †Isladio Mercado,

10:30 AM †Luz Carrasco Cerda

12:00 PM †Marcia Montan, †Juana Guzman, †Roman Castro, †Wilson Almonte, †Juana de Castro, †Altagracia Jorge, †Mercedes Navarro, †Juan Cabrera,

1:45 PM †Anastacio Reyes, †Jose Garcia, †Maria Rosalina Flores, †Blanca Llamuca Perez, †Juan Rivera, †Franco Cabana, †Lidia Cabana

7:00 PM En honor a la Virgen del Cisne, A San Antonio y a San Carlo Acutis, †Mario Gomez, †Angel Reyna, †Gabriel Reyna

Monday, April 27,**7:00 AM †Constancia Cleta Ranjo**

7:00 PM †Ramon Galeano, †Sigifredo Urbina, †Enrique Ly

Tuesday, April 28,**7:00 AM** For the People of the Parish**7:00 PM** †Jose Federico Burgos**Wednesday, April 29,****7:00 AM †****7:00 PM** †Moises Franco, †Santiago Franco**Thursday, April 30,****7:00 AM †****7:00 PM** †Porfirio Gaitán**Friday, May 01,****7:00 AM †****7:00 PM** †Graciela Cierra Casas**Saturday, May 02,****7:00 AM †**

6:45 PM †Teresa Ochoa, †Maria Agustina Quinteros, †Mercedes Guzman, †Pablo Emilio Jimenez, †Patricio Parra, †Jesus Maria Proaño, †Jannet Coca, †Maky Ramos

Sunday, May 03,**7:30AM †****8:45 AM** †Carlos Froilan Calderon, †Francisco Molina**10:30 AM** †David Franco Jr., †Abraham Franco**12:00 PM** †Francisco Molina

1:45 PM †Anastacio Reyes, †Jose Garcia, †Maria Rosalina Flores, †Miguel Angel Abreu

7:00 PM †**Archbishop's Annual Appeal****Please be Generous!**

Thank you to the many families who have already contributed to the Archbishop's Annual Appeal! This is a perfect opportunity for us to reflect on God's generosity to us. Our Church of Newark sees God in the hundreds of thousands of people it serves every year by teaching, sheltering and caring for all who come to it for help. We can only offer assistance because of your generosity. We encourage you to contribute and thus help those in need!



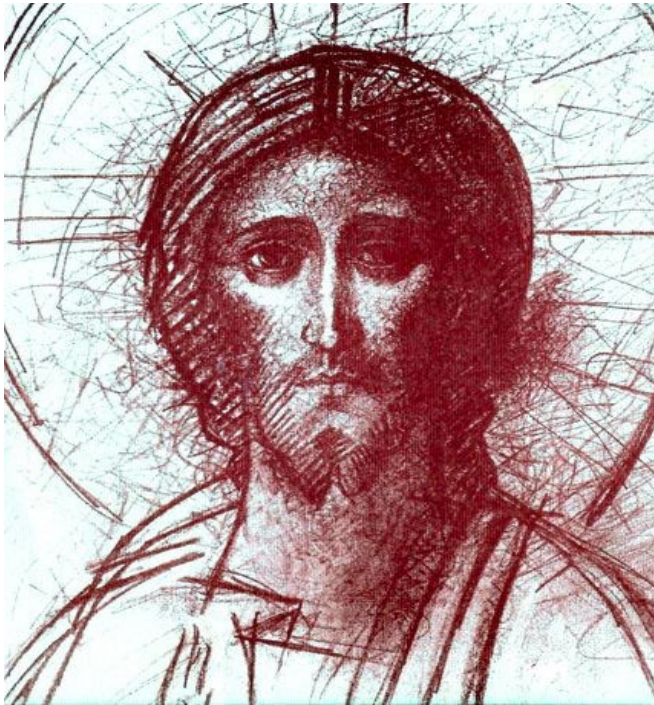
ANNUAL 2025 APPEAL
MAKE YOUR GIFT TODAY

Llamado Anual del Arzobispo**Por favor sean generosos!**

Gracias a las tantas familias que han contribuido ya con el Llamado Anual del Arzobispo! Esta es una oportunidad perfecta para reflexionar sobre la generosidad de Dios hacia nosotros. Nuestra Iglesia de Newark ve a Dios en los cientos de miles de personas a las que sirve al darles enseñanza, refugio y cuidando a todos los que vienen a ella por ayuda. Sólo podemos ayudar a través de su generosidad. Les animamos a contribuir y así, ayudar al necesitado.

Sunday's Readings**Today's Readings****1st Reading:** Acts 2:14a, 36-41**2nd Reading:** 1 Pt 2:20b-25**Gospel:** Jn 10:1-10**Next Sunday's Readings (5/03/26)****1st Reading:** Acts 6:1-7**2nd Reading:** 1 Pt 2:4-9**Gospel:** Jn 14:1-12

¡Cristo Ha Resucitado! Christ is Risen!



Gran Misión Pascual!

Domingos de Pascua el **Domingo**
19 y 26 de Abril, 3 y 10 de Mayo

Lugar: 123 Park Ave a la 4PM

Easter Great Mission!

Sundays of Easter on **Sunday**
April 19, 26, May 3 and 10

Location: 123 Park Ave. At 4PM

CCD Announcement

Religious Education registration for new students, both children and adults, will start on May 2. There will be a QR code in the bulletin. All registrations will end on June 1.

La inscripción para la Educación Religiosa para nuevos estudiantes, tanto niños como adultos, comenzará el 2 de mayo. Habrá un código QR en el boletín. Todas las inscripciones finalizarán el 1 de junio.



Pope Benedict XVI

The Liturgy of the Fourth Sunday of Easter presents to us one of the most beautiful images that has portrayed the Lord Jesus since the earliest centuries of the Church: the Good Shepherd. The Gospel of St John, in chapter 10, describes the special features of the relationship between Christ the Good Shepherd and his flock, a relationship so close that no one will ever be able to snatch sheep from his hand. Indeed, the sheep are united to him by a bond of love and of reciprocal knowledge, which guarantees to them the immeasurable gift of eternal life. At the same time, the flock's attitude to the Good Shepherd, Christ, is presented by the Evangelist with two specific verbs: "to listen" and "to follow". These terms suggest the fundamental characteristics of those who live out the following of the Lord. First of all by *listening* to his word, from which faith is born and by which it is nurtured. Only those who are attentive to the Lord's voice can assess in their own conscience the right decisions for acting in accordance with God. Thus the *following* of Jesus derives from listening: we act as disciples only after hearing and inwardly accepting the Master's teachings in order to put them into practice every day. On this Sunday, therefore, it comes naturally to remember to God the pastors of the Church and those who are training to become pastors. I therefore invite you to say a special prayer for the bishops – including the Bishop of Rome! – for the parish priests, for all those who have responsibilities in the guidance of Christ's flock, so that they may be faithful and wise in carrying out their ministry. In particular, let us pray for vocations to the priesthood on this World Day of Prayer for Vocations, so that effective workers in the Lord's harvest may never be lacking.

Papa Benedicto XVI

La liturgia del IV domingo de Pascua nos presenta uno de los iconos más bellos que, desde los primeros siglos de la Iglesia, han representado al Señor Jesús: el del buen Pastor. El Evangelio de san Juan, en el capítulo décimo, nos describe los rasgos peculiares de la relación entre Cristo pastor y su rebaño, una relación tan íntima que nadie podrá jamás arrebatar las ovejas de su mano. De hecho, están unidas a él por un vínculo de amor y de conocimiento recíproco, que les garantiza el don inconmensurable de la vida eterna. Al mismo tiempo, el Evangelista presenta la actitud del rebaño hacia el buen Pastor, Cristo, con dos verbos específicos: escuchar y seguir. Estos términos designan las características fundamentales de quienes viven el seguimiento del Señor. Ante todo la *escucha* de su Palabra, de la que nace y se alimenta la fe. Sólo quien está atento a la voz del Señor es capaz de evaluar en su propia conciencia las decisiones correctas para obrar según Dios. De la escucha deriva, luego, el *seguir* a Jesús: se actúa como discípulos después de haber escuchado y acogido interiormente las enseñanzas del Maestro, para vivirlas cada día. En este domingo surge espontáneamente recordar a Dios a los pastores de la Iglesia y a quienes se están formando para ser pastores. Os invito, por tanto, a una oración especial por los obispos —incluido el Obispo de Roma—, por los párrocos, por todos aquellos que tienen responsabilidades en la guía del rebaño de Cristo, para que sean fieles y sabios al desempeñar su ministerio. En particular, recemos por las vocaciones al sacerdocio en esta Jornada mundial de oración por las vocaciones, para que no falten nunca obreros válidos en la mies del Señor.